

Lukas 9



Elberfelder Übersetzung (Version 1.3 von bibelkommentare.de)

1 Als er aber^{G1161} die^{G3588} Zwölf^{G1427} zusammengerufen^{G4779} hatte, gab^{G1325} er ihnen^{G846} Kraft^{G1411} und^{G2532} Gewalt^{G1849} über^{G1909} alle^{G3956} Dämonen^{G1140}, und^{G2532} Krankheiten^{G3554} zu heilen^{G2323}; 2 und^{G2532} er sandte^{G649} sie^{G846}, das^{G3588} Reich^{G932} Gottes^{G2316} zu predigen^{G2784} und^{G2532} die^{G3588} Kranken^{G772} gesund zu machen. [?]^{G649} [?]^{G2390} 3 Und^{G2532} er sprach^{G2036} zu^{G4314} ihnen^{G846}: Nehmt^{G142} nichts^{G3367} mit^{G142} auf^{G1519} den^{G3588} Weg^{G3598}, weder^{G3383} Stab^{G4464} noch^{G3383} Tasche^{G4082}, noch^{G3383} Brot^{G740}, noch^{G3383} Geld^{G694}, noch^{G3383} soll^{G303} jemand^{G303} zwei^{G1417} Leibbröcke haben^{G2192}. [?]^{G5509} 4 Und^{G2532} in^{G1519} welches^{G3739} Haus^{G3614} irgend^{G302} ihr eintretet^{G1525}, dort^{G1563} bleibt^{G3306}, und^{G2532} von^{G1564} dort^{G1564} geht^{G1831} aus^{G1831}. 5 Und^{G2532} so^{G3745} viele^{G3745} euch^{G5209} etwa^{G302} nicht^{G3361} aufnehmen^{G1209} werden – geht^{G1831} fort^{G1831} aus^{G575} jener^{G1565} Stadt^{G4172} und schüttelt^{G660} auch den^{G3588} Staub^{G2868} von^{G575} euren^{G5216} Füßen^{G4228} zum^{G1519} Zeugnis^{G3142} gegen^{G1909} sie^{G846}. 6 Sie gingen^{G1831} aber^{G1161} aus^{G1831} und durchzogen^{G1330} die^{G3588} Dörfer^{G2968} nacheinander^{G2596}, indem sie das^{G2097} Evangelium^{G2097} verkündigten^{G2097} und^{G2532} überall^{G3837} heilten^{G2323}. 7 Es hörte^{G191} aber^{G1161} Herodes^{G2264}, der^{G3588} Vierfürst^{G5076}, alles^{G3956}, was^{G3588} [durch ihn] geschehen^{G1096} war, und^{G2532} er war^{G1280} in^{G1280} Verlegenheit^{G1280}, weil^{G1223} von^{G5259} einigen^{G5100} gesagt^{G3004} wurde^{G3004}, dass^{G3754} Johannes^{G2491} aus^{G1537} den Toten^{G3498} auferweckt worden sei, [?]^{G1453} 8 von^{G5259} einigen^{G5100} aber^{G1161}, dass^{G3754} Elia^{G2243} erschienen^{G5316}, von anderen^{G243} aber^{G1161}, dass^{G3754} einer^{G5100} der^{G3588} alten^{G744} Propheten^{G43961} auferstanden^{G450} sei. 9 Und Herodes^{G2264} sprach^{G2036}: Johannes^{G2491} habe ich^{G1473} enthauptet^{G607}; wer^{G5101} aber^{G1161} ist^{G2076} dieser^{G3778}, von^{G4012} dem^{G3757} ich dies höre^{G191}? Und^{G2532} er suchte^{G2212} ihn^{G846} zu sehen^{G1492}. [?]^{G1161} [?]^{G5108}

10 Und^{G2532} als die^{G3588} Apostel^{G652} zurückkehrten^{G5290}, erzählten^{G1334} sie ihm^{G846} alles^{G3745}, was sie getan^{G4160} hatten; und^{G2532} er nahm^{G3880} sie^{G846} mit^{G3880} und zog^{G5298} sich^{G5298} besonders zurück^{G5298} nach [einem öden Ort] einer Stadt^{G4172}, mit^{G2564} Namen^{G2564} Bethsaida^{G966}. [?]^{G2596} G2398 [?]^{G2596} G2398 [?]^{G2596} G2398 [?]^{G1519} 11 Als aber^{G1161} die^{G3588} Volksmengen^{G3793} es erfuhren^{G1097}, folgten^{G190} sie ihm^{G846}, und^{G2532} er nahm^{G588} sie^{G846} auf^{G588} und redete^{G2980} zu ihnen^{G846} vom Reich^{G932} Gottes^{G2316}, und^{G2532} die^{G3588} der Heilung^{G2322} bedurften machte^{G2390} er gesund^{G2390}. [?]^{G4012} [?]^{G3588} [?]^{G5532} [?]^{G2192} 12 Der^{G3588} Tag^{G2250} aber^{G1161} begann^{G756} sich zu neigen^{G2827}, und die^{G3588} Zwölf^{G1427} traten^{G4334} herzu^{G4334} und sprachen^{G2036} zu ihm^{G846}: Entlass^{G630} die^{G3588} Volksmenge^{G3793}, damit sie in^{G1519} die^{G3588} Dörfer^{G2968} ringsum^{G2945} und^{G2532} aufs Land^{G68} gehen^{G4198} und^{G2532} Herberge und Speise finden^{G2147}; denn^{G3754} hier^{G5602} sind^{G2070} wir an^{G1722} einem öden^{G2048} Ort^{G5117}. [?]^{G1161} [?]^{G2443} [?]^{G2647} [?]^{G1979} 13 Er sprach^{G2036} aber^{G1161} zu^{G4314} ihnen^{G846}: Gebt^{G1325} ihr^{G5210} ihnen^{G846} zu essen^{G5315}. Sie^{G3588} aber^{G1161} sprachen^{G2036}: Wir^{G2254} haben^{G1526} nicht^{G3756} mehr^{G4119} als^{G2228} fünf^{G4002} Brote^{G740} und^{G2532} zwei^{G1417} Fische^{G2486}, es^{G1509} sei^{G1509} denn^{G1509}, dass^{G1509} wir^{G2249} hingingen und für^{G1519} dieses^{G5126} ganze^{G3956} Volk^{G2992} Speise kauften^{G59}. [?]^{G4198} [?]^{G1033} 14 Denn^{G1063} es waren^{G2258} etwa^{G5616} 5000^{G4000} Mann. Er sprach^{G2036} aber^{G1161} zu^{G4314} seinen^{G846} Jüngern^{G3101}: Lasst sie^{G846} sich^{G2625} reihenweise zu^{G5616} je^{G5616} 50^{G4004} niederlegen. [?]^{G435} [?]^{G2828} [?]^{G5616} G303 [?]^{G2625} 15 Und^{G2532} sie taten^{G4160} so^{G3779} und^{G2532} ließen alle^{G537} sich^{G2625} lagern^{G2625}. 16 Er nahm^{G2983} aber^{G1161} die^{G3588} fünf^{G4002} Brote^{G740} und^{G2532} die^{G3588} zwei^{G1417} Fische^{G2486}, blickte^{G308} auf^{G308} zum^{G1519} G3588 Himmel^{G3772} und segnete^{G2127} sie^{G846}; und^{G2532} er brach^{G2622} sie und^{G2532} gab^{G1325} sie den^{G3739} Jüngern^{G3101}, um der^{G3588} Volksmenge^{G3793} vorzulegen. [?]^{G3908} 17 Und^{G2532} sie aßen^{G5315} und wurden^{G2532} alle^{G5526} gesättigt^{G5526}; und^{G2532} es wurde^{G142} aufgehoben^{G142}, was^{G3588} ihnen^{G846} an Brocken^{G2801} übrig^{G4052} geblieben^{G4052} war, 12^{G1427} Handkörbe^{G2894} voll.

18 Und^{G2532} es geschah^{G1096}, als^{G1722} G3588 G1511 er^{G846} allein^{G3441} betete^{G4336}, waren^{G4895} die^{G3588} Jünger^{G3101} bei^{G4895} ihm^{G846}; und^{G2532} er fragte^{G1905} sie^{G846} und sprach^{G3004}: Wer^{G5101} sagen^{G3004} die^{G3588} Volksmengen^{G3793}, dass ich^{G3165} sei^{G1511}? [?]^{G2596} 19 Sie^{G3588} aber^{G1161} antworteten^{G611} und sprachen^{G2036}: Johannes^{G2491} der^{G3588} Täufer^{G910},

andere^{G243} aber^{G1161}: Elia^{G2243}, andere^{G243} aber^{G1161}, dass^{G3754} einer^{G5100} der^{G3588} alten^{G744} Propheten^{G4396} auferstanden^{G450} sei. **20** Er sprach^{G2036} aber^{G1161} zu ihnen^{G846}: Ihr^{G5210} aber^{G1161}, wer^{G5101} sagt^{G3004} ihr, dass ich^{G3165} sei^{G1511}? Petrus^{G4074} aber^{G1161} antwortete^{G611} und sprach^{G2036}: Der^{G3588} Christus^{G5547} Gottes^{G2316}. **21** Er^{G3588} aber^{G1161} bedrohte sie und gebot^{G2008} ihnen, dies^{G5124} niemand^{G3367} zu sagen^{G3004}, [?]^{G846} [?]^{G2008} [?]^{G3853} **22** und sprach^{G2036}: Der^{G3588} Sohn^{G5207} des^{G3588} Menschen^{G444} muss^{G1163} vieles^{G4183} leiden^{G3958} und^{G2532} verworfen^{G593} werden^{G593} von^{G575} den^{G3588} Ältesten^{G4245} und^{G2532} Hohenpriestern^{G749} und^{G2532} Schriftgelehrten^{G1122} und^{G2532} getötet^{G615} und^{G2532} am^{G3588} dritten^{G5154} Tag^{G2250} auferweckt^{G1453} werden^{G1453}. **23** Er sprach^{G3004} aber^{G1161} zu^{G4314} allen^{G3956}: Wenn^{G1536} jemand^{G1536} mir^{G3450} nachkommen^{G3694} will^{G2309}, der verleugne^{G533} sich^{G1438} selbst^{G1438} und^{G2532} nehme^{G142} sein^{G846} Kreuz^{G4716} auf^{G142} täglich^{G2596} und^{G2532} folge^{G190} mir^{G3427} nach^{G190}. **24** Denn^{G1063} wer^{G3739} sein^{G846} Leben^{G5590} erretten^{G4982} will^{G2309}, wird es^{G846} verlieren^{G622}, wer^{G3739} sein^{G846} Leben^{G5590} verliert^{G622} um^{G1752} **25** Denn^{G1063} was^{G5101} wird es einem^{G1700} Menschen^{G444} nützen, wenn er die^{G3588} ganze^{G3650} Welt^{G2889} gewönne, sich^{G1438} selbst^{G1438} aber^{G1161} verlöre oder^{G2228} einbüßte^{G2210}? [?]^{G5623} [?]^{G2770} [?]^{G622} **26** Denn^{G1063} wer^{G3739} sich^{G1870} meiner^{G3165} und^{G2532} meiner^{G1699} Worte^{G3056} schämt^{G1870}, dessen^{G5126} wird der^{G3588} Sohn^{G5207} des^{G3588} Menschen^{G444} sich^{G1870} schämen^{G1870}, wenn^{G3752} er kommen wird in^{G1722} seiner^{G846} Herrlichkeit^{G1391} und^{G2532} der des^{G3588} Vaters^{G3962} und^{G2532} der^{G3588} heiligen^{G40} Engel^{G32}. [?]^{G302} [?]^{G2064} **27** Ich sage^{G3004} euch^{G5213} aber^{G1161} in Wahrheit^{G230}: Es sind^{G1526} einige^{G5100} von denen, die^{G3588} hier^{G846} stehen^{G2476}, die^{G3739} den Tod^{G2288} nicht^{G3364} schmecken^{G1089} werden, bis^{G2193} **30** sie das^{G3588} Reich^{G932} Gottes^{G2316} gesehen^{G1492} haben.

28 Es geschah^{G1096} aber^{G1161} etwa^{G5616} acht^{G3638} Tage^{G2250} nach^{G3326} diesen^{G5128} Worten^{G3056}, dass er Petrus^{G4074} und^{G2532} Johannes^{G2491} und^{G2532} Jakobus^{G2385} mitnahm^{G3880} und^{G2532} auf^{G1519} den Berg^{G3735} stieg^{G305}, um zu beten^{G4336}. **29** Und^{G2532} indem er^{G846} betete^{G4336}, wurde^{G1096} das^{G3588} Aussehen^{G1491} seines^{G846} Angesichts^{G4383} anders^{G2087} und^{G2532} sein^{G846} Gewand^{G2441} weiß^{G3022}, strahlend^{G1823}. [?]^{G1722} **30** Und^{G2532} siehe^{G2400}, zwei^{G1417} Männer^{G435} redeten^{G4814} mit^{G4814} ihm^{G846}, die Mose^{G3475} und^{G2532} Elia^{G2243} waren^{G2258}. [?]^{G4814} [?]^{G3748} **31** Diese^{G3739} erschienen^{G3708} in^{G1722} Herrlichkeit^{G1391} und besprachen^{G3004} seinen^{G846} Ausgang^{G1841}, den^{G3739} er in^{G1722} Jerusalem^{G2419} erfüllen^{G4137} sollte^{G31952}. **32** Petrus^{G4074} aber^{G1161} und^{G2532} die mit ihm^{G846} waren^{G2258}, waren^{G916} beschwert^{G916} vom Schlaf^{G5258}, als sie aber^{G1161} völlig^{G1235} aufgewacht^{G1235} waren, sahen^{G3708} sie seine^{G846} Herrlichkeit^{G1391} und^{G2532} die^{G3588} zwei^{G1417} Männer^{G435}, die^{G3588} bei^{G4921} ihm^{G846} standen^{G4921}. [?]^{G3588} [?]^{G4862} **33** Und^{G2532} es geschah^{G1096}, als^{G1722} sie^{G846} von^{G575} ihm^{G846} schieden^{G1316}, sprach^{G2036} Petrus^{G4074} zu^{G4314} Jesus^{G2424}: Meister^{G1988}, es ist^{G2076} gut^{G2570}, dass wir^{G2248} hier^{G5602} sind^{G1511}, und^{G2532} lass uns drei^{G5140} Hütten^{G4633} machen^{G4160}, dir^{G4671} eine^{G3391} und^{G2532} Mose^{G3475} eine^{G3391} und^{G2532} Elia^{G2243} eine^{G3391}; und er wusste^{G1492} nicht^{G3361}, was^{G3739} er sagte^{G3004}. **34** Als er^{G846} aber^{G1161} dies^{G5023} sagte^{G3004}, kam^{G1096} eine Wolke^{G3507} und^{G2532} überschattete^{G19823} sie^{G846}. Sie fürchteten^{G5399} sich^{G5399} aber^{G1161}, als^{G1722} sie^{G846} in^{G1519} die^{G3588} Wolke^{G3507} eintraten^{G1525}, **35** und^{G2532} es geschah eine Stimme^{G5456} aus^{G1537} der^{G3588} Wolke^{G3507}, die sagte^{G3004}: Dieser^{G3778} ist^{G2076} mein^{G3450} geliebter^{G27} Sohn^{G5207}, ihn^{G846} hört^{G191}. [?]^{G1096} **36** Und^{G2532} indem die^{G3588} Stimme^{G5456} geschah, wurde^{G2147} Jesus^{G2424} allein^{G3441} gefunden^{G2147}. Und^{G2532} sie^{G846} schwiegen^{G4601} und^{G2532} verkündeten in^{G1722} jenen^{G1565} Tagen^{G2250} niemand^{G3762} etwas^{G3762} von dem, was^{G3739} sie gesehen^{G3708} hatten. [?]^{G1722} [?]^{G3588} [?]^{G1096} [?]^{G518}

37 Es geschah^{G1096} aber^{G1161} an dem folgenden^{G1836} Tag^{G2250}, als sie^{G846} von^{G575} dem^{G3588} Berg^{G3735} herabgestiegen^{G2718} waren, kam ihm^{G846} eine große^{G4183} Volksmenge^{G3793} entgegen^{G4876}. [?]^{G3588} **38** Und^{G2532} siehe^{G2400}, ein Mann^{G435} aus^{G575} der^{G3588} Volksmenge^{G3793} rief^{G994} laut^{G994} und sprach^{G3004}: Lehrer^{G1320}, ich bitte^{G1189} dich^{G4675}, blicke hin auf meinen^{G3450} Sohn^{G5207}, denn^{G3754} er ist^{G2076} mein^{G3427} einziger^{G3439}; [?]^{G1914} [?]^{G1909} **39** und^{G2532} siehe^{G2400}, ein Geist^{G4151} ergreift^{G2983} ihn^{G846}, und^{G2532} plötzlich^{G1810} schreit^{G2896} er, und^{G2532} er zerrt^{G4682} ihn^{G846} unter^{G3326} Schäumen^{G876}, und^{G4682} mit^{G3425} Mühe^{G3425} weicht^{G672} er von^{G575} ihm^{G846}, indem er ihn^{G846} aufreißt^{G4937}. [?]^{G4682} [?]^{G4682} [?]^{G2532} **40** Und^{G2532} ich bat^{G1189} deine^{G4675} Jünger^{G3101}, dass^{G2443} sie ihn^{G846} austreiben^{G1544} möchten, und^{G2532} sie konnten^{G1410} es nicht^{G3756}. **41** Jesus^{G2424} aber^{G1161} antwortete^{G611} und sprach^{G2036}: O^{G5599} ungläubiges^{G571} und^{G2532} verkehrtes^{G1294} Geschlecht^{G1074}! Bis^{G2193} wann^{G4219} soll ich bei^{G4314} euch^{G5209} sein^{G2071} und^{G2532} euch^{G5216} ertragen^{G430}? Bring deinen^{G4675} Sohn^{G5207} her^{G5602}! [?]^{G4317} **42** Während^{G2089} er^{G846} aber^{G1161} noch^{G2089} herzukam^{G4334}, riss^{G4486} ihn^{G846} der^{G3588} Dämon^{G1140} und^{G2532} zog ihn zerrend zusammen.

Jesus^{G2424} aber^{G1161} bedrohte den unreinen^{G169} Geist^{G4151} und^{G2532} heilte^{G2390} den^{G3588} Knaben^{G3816} und^{G2532} gab^{G591} ihn^{G846} seinem^{G846} Vater^{G3962} zurück^{G591}. [?]^{G4952} [?]^{G4952} [?]^{G4952} [?]^{G4952} [?]^{G2008} [?]^{G3588} [?]^{G2008} **43** Sie erstaunten^{G1605} aber^{G1161} alle^{G3956} sehr^{G1605} über^{G1909} die^{G3588} herrliche^{G3168} Größe^{G3168} Gottes^{G2316}.

Als sich^{G2296} aber^{G1161} alle^{G3956} wunderten^{G2296} über^{G1909} alles^{G3956}, was^{G3739} [Jesus] tat^{G4160}, sprach^{G2036} er zu^{G4314} seinen^{G846} Jüngern^{G3101}: **44** Fastt^{G5087} ihr^{G5210} diese^{G5128} Worte^{G3056} in^{G1519} eure^{G5216} Ohren^{G3775}! Denn^{G1063} der^{G3588} Sohn^{G5207} des^{G3588} Menschen^{G444} wird^{G3195} überliefert^{G3860} werden^{G38604} in^{G1519} der Menschen^{G444} Hände^{G5495}. **45** Sie^{G3588} aber^{G1161} verstanden^{G50} dieses^{G5124} Wort^{G4487} nicht^{G50}, und^{G2532} es war^{G2258} vor^{G575} ihnen^{G846} verborgen^{G3871}, damit^{G3363} sie es nicht^{G3363} vernähmen; und^{G2532} sie fürchteten^{G5399} sich^{G5399}, ihn^{G846} über^{G4012} dieses^{G5127} Wort^{G4487} zu fragen^{G2065}. [?]^{G143} **46** Es entstand^{G1525} aber^{G1161} unter^{G1722} ihnen^{G846} eine Überlegung^{G1261}, wer^{G3588} wohl^{G302} der Größte^{G31875} unter ihnen^{G846} wäre. [?]^{G1498} **47** Als Jesus^{G2424} aber^{G1161} die^{G3588} Überlegung^{G1261} ihres^{G846} Herzens^{G2588} sah^{G1492}, nahm^{G1949} er ein Kind^{G3813} und stellte^{G2476} es^{G846} neben^{G3844} sich^{G1438} **48** und^{G2532} sprach^{G2036} zu ihnen^{G846}: Wer^{G3739} dieses^{G5124} Kind^{G3813} aufnehmen wird in^{G1909} meinem^{G3450} Namen^{G36866}, nimmt^{G1209} mich^{G1691} auf^{G1209}; und^{G2532} wer^{G3739} mich^{G1691} aufnehmen wird, nimmt^{G1209} den auf^{G1209}, der^{G3588} mich^{G3165} gesandt^{G649} hat; denn^{G1063} wer^{G3588} der Kleinste^{G33987} ist^{G5225} unter^{G1722} euch^{G5213} allen^{G3956}, der^{G3778} ist^{G2076} groß^{G3173}. [?]^{G1437} [?]^{G1209} [?]^{G302} [?]^{G1209} **49** Johannes^{G2491} aber^{G1161} antwortete^{G611} und sprach^{G2036}: Meister^{G1988}, wir sahen^{G3708} jemand^{G5100} Dämonen^{G1140} austreiben^{G1544} in^{G1722} deinem^{G4675} Namen^{G36868}, und^{G2532} wir wehrten^{G2967} ihm^{G846}, weil^{G3754} er dir nicht^{G3756} mit^{G3326} uns^{G2257} nachfolgt^{G190}. **50** Und Jesus^{G2424} sprach^{G2036} zu^{G4314} ihm^{G846}: Wehrt^{G2967} nicht^{G3361}, denn^{G1063} wer^{G3739} nicht^{G3756} gegen^{G2596} euch^{G5216} ist^{G2076}, ist^{G2076} für^{G5228} euch^{G5216}. [?]^{G1161}

51 Es geschah^{G1096} aber^{G1161}, als^{G1722} sich^{G4845} die^{G3588} Tage^{G2250} seiner^{G846} Aufnahme^{G354} erfüllten^{G4845}, dass^{G2532} er^{G846} sein^{G846} Angesicht^{G4383} feststellte^{G4741}, nach^{G1519} Jerusalem^{G2419} zu^{G3588} gehen^{G4198}. **52** Und^{G2532} er sandte^{G649} Boten^{G32} vor^{G4253} seinem^{G846} Angesicht^{G4383} her^{G4253}, und^{G2532} sie gingen^{G4198} hin^{G4198} und kamen^{G1525} in^{G1519} ein Dorf^{G2968} der Samariter^{G4541}, um^{G5613} für^{G2090} ihn^{G846} zuzubereiten. [?]^{G2090} [?]^{G2090} [?]^{G2090} **53** Und^{G2532} sie nahmen^{G1209} ihn^{G846} nicht^{G3756} auf^{G1209}, weil^{G3754} sein^{G846} Angesicht^{G4383} nach^{G1519} Jerusalem^{G2419} hin^{G4198} gerichtet^{G4198} war^{G22589}. **54** Als aber^{G1161} seine Jünger^{G3101} Jakobus^{G2385} und^{G2532} Johannes^{G2491} es sahen^{G1492}, sprachen^{G2036} sie: Herr^{G2962}, willst^{G2309} du, dass wir sagen^{G2036}, Feuer^{G4442} solle vom^{G575} Himmels^{G3772} herabfallen^{G2597} und^{G2532} sie^{G846} verzehren^{G355}, wie^{G5613} auch^{G2532} Elia^{G2243} tat^{G4160}? [?]^{G3588} **55** Er wandte^{G4762} sich^{G4762} aber^{G1161} um^{G4762} und strafte sie^{G846} [und sprach: Ihr wisst nicht, wes Geistes ihr seid]. [?]^{G2008} **56** Und^{G2532} sie gingen^{G4198} nach einem anderen^{G2087} Dorf^{G2968}. [?]^{G1519}

57 Es geschah aber, als sie^{G846} auf^{G1722} dem^{G3588} Weg^{G3598} dahinzogen^{G4198}, sprach^{G2036} einer^{G5100} zu^{G4314} ihm^{G846}: Ich will dir^{G4671} nachfolgen^{G190}, wohin^{G3699} irgend^{G1437} du gehst^{G565}, Herr. [?]^{G2532} **58** Und^{G2532} Jesus^{G2424} sprach^{G2036} zu ihm^{G846}: Die^{G3739} Füchse^{G258} haben^{G2192} Höhlen^{G5454} und^{G2532} die^{G3588} Vögel^{G4071} des^{G3588} Himmels^{G3772} Nester^{G2682}, aber^{G1161} der^{G3588} Sohn^{G5207} des^{G3588} Menschen^{G444} hat^{G2192} nicht^{G3756}, wo^{G4226} er sein Haupt^{G2776} hinlege^{G2827}. [?]^{G3588} **59** Er sprach^{G2036} aber^{G1161} zu^{G4314} einem anderen^{G2087}: Folge^{G190} mir^{G3427} nach^{G190}. Der^{G3588} aber^{G1161} sprach^{G2036}: Herr^{G2962}, erlaube^{G2010} mir^{G3427} zuvor^{G4412} hinzugehen^{G565} und meinen^{G3450} Vater^{G3962} zu begraben^{G2290}. **60** Jesus aber^{G1161} sprach^{G2036} zu ihm^{G846}: Lass^{G863} die^{G3588} Toten^{G3498} ihre^{G1438} Toten^{G3498} begraben^{G2290}, du^{G4771} aber^{G1161} geh^{G565} hin^{G565} und verkündige^{G1229} das^{G3588} Reich^{G932} Gottes^{G2316}. **61** Es sprach^{G2036} aber^{G1161} auch^{G2532} ein anderer^{G2087}: Ich will dir^{G4671} nachfolgen^{G190}, Herr^{G2962}, zuvor^{G4412} aber^{G1161} erlaube^{G2010} mir^{G3427}, Abschied^{G657} zu^{G657} nehmen^{G657} von^{G657} denen, die^{G3739} in^{G1519} meinem^{G3450} Haus^{G3624} sind. **62** Jesus^{G2424} aber^{G1161} sprach^{G2036} zu^{G4314} ihm^{G846}: Niemand^{G3762}, der seine Hand^{G5495} an^{G1909} den Pflug^{G723} gelegt^{G1911} hat und^{G2532} zurückblickt^{G991} G1519 G3588 G3694, ist^{G2076} geschickt zum Reich^{G932} Gottes^{G2316}. [?]^{G3588} [?]^{G2111} [?]^{G3588}

Fußnoten

1. W. ein Prophet, einer der alten; so auch V. 19
2. O. zu erfüllen im Begriff stand
3. S. die Anm. zu Matth. 17,5

4. O. steht im Begriff überliefert zu werden
5. W. größer
6. Eig. auf Grund meines (deines) Namens
7. W. kleiner
8. Eig. auf Grund meines (deines) Namens
9. Eig. auf der Reise nach Jerusalem war